

## Що буде відбуватися під час медичного огляду Вашої дитини?



### Медичний працівник, який надає послуги Вашій дитині:

- Проведе медичний огляд
- Розпитає про Ваш сімейний анамнез
- Проведе рекомендовані вакцинації, за потребою
- Поговорить про здоров'я зубів і, якщо буде потрібно, дасть Вашій дитині фтористий лак і добавки з фтором, а також допоможе знайти стоматолога
- Перевірить слух і зір Вашої дитини
- Обговорить важливі теми, що стосуються здоров'я, такі як дорослішання і поведінка, а також психічне здоров'я, харчування, сон, безпека та захист шкіри від сонця у Вас і Вашої дитини

### Медичний працівник, який надає послуги Вашій дитині проведе перевірку, що стосується такого:

- **Етапи розвитку**
- **Отруєння свинцем**
- **Анемія**, у разі належності до групи ризику
- **Аутизм**
- **Скринінг на предмет депресії** у жінок, які нещодавно народили
- **Тривожність**
- **Туберкульоз**, у разі належності до групи ризику
- **Холестерин**, у разі належності до групи ризику
- **Інші проблеми зі здоров'ям** або підстави для занепокоєння, які у Вас є

Лютий 2023 року, для дітей від народження і до досягнення 12-річного віку

## Якщо у Вас є запитання або якщо Ви хочете дізнатися більше

**Ваш план керованої медичної допомоги у програмі Medi-Cal**  
Номер телефону вказаний на Вашій ідентифікаційній картці учасника плану і на веб-сайті Вашого плану Або, перейдіть на веб-сайт [www.dhcs.ca.gov/mmchpd](http://www.dhcs.ca.gov/mmchpd)

**Лінія допомоги учасникам програми Medi-Cal**  
Зателефонуйте за номером: **1-800-541-5555** (TDD 1-800-430-7077)  
Або, перейдіть на веб-сайт [www.dhcs.ca.gov/myMedi-Cal](http://www.dhcs.ca.gov/myMedi-Cal)

**Medi-Cal Dental**  
Зателефонуйте до Smile, California за номером: **1-800-322-6384** (TTY 1-800-735-2922) Або, перейдіть на веб-сайт [smilecalifornia.org](http://smilecalifornia.org) або [www.dhcs.ca.gov/MCP](http://www.dhcs.ca.gov/MCP)

**Specialty Mental Health**  
Зателефонуйте за номером: **1-888-452-8609**  
Щоб задати питання про послуги із приводу серйозного психічного розладу, зв'яжіться зі співробітниками плану округу із забезпечення психічного здоров'я за допомогою веб-сайту [www.dhcs.ca.gov/CMHP](http://www.dhcs.ca.gov/CMHP)

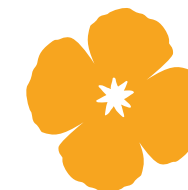
**Вживання алкоголю або наркотиків**  
Зателефонуйте у цілодобовий ресурсний центр із питань вживання психоактивних речовин Департаменту з питань медичних послуг (Department of Health Care Services, DHCS) за номером: **1-800-879-2772**  
Або, перейдіть на веб-сайт [www.dhcs.ca.gov/SUD-NETRL](http://www.dhcs.ca.gov/SUD-NETRL)

**Кризова підтримка**  
Зателефонуйте на Національну лінію із запобігання самогубствам (National Suicide Prevention Line) за номером: **988**  
Або, зателефонуйте за номером: **1-833-317-HOPE** (4673)  
Щоб отримати кризову консультацію в режимі реального часу у службі CalHOPE, перейдіть на веб-сайт [www.calhopeconnect.org](http://www.calhopeconnect.org)

**Ваші права і обов'язки**  
Зателефонуйте за номером **1-888-452-8609**



[www.dhcs.ca.gov/kidsandteens](http://www.dhcs.ca.gov/kidsandteens)



## Medi-Cal for Kids & Teens

Профілактична та лікувальні послуги від народження і до досягнення 21-річного віку



## Послуги Medi-Cal безкоштовні для дітей



Вся потрібна Вашій дитині медична допомога є безкоштовною

Якщо Ваша дитина бере участь у програмі Medi-Cal, вона відповідає критеріям для отримання безкоштовних послуг і підтримки, які потрібні їй для того, щоб залишатися здоровою або видужати, від народження і до досягнення 21-річного віку.

Це включає медичні огляди, вакцинації, скринінги для перевірки стану здоров'я і лікування із приводу фізичних, психічних і стоматологічних проблем зі здоров'ям.

### Ознайомтесь із графіком медичних оглядів нижче

Важливо, щоб Ваша дитина проходила регулярні медичні огляди, навіть якщо вона здорова. Регулярні медичні огляди можуть допомогти зберегти здоров'я Вашої дитини. Вони можуть запобігти появі проблем зі здоров'ям, а також допомогти виявити та відреагувати на такі проблеми на ранній стадії.

Ви можете в будь-який час домовитися про розмову із лікарем, навіть якщо Ваша дитина нещодавно пройшла медичний огляд. Ознайомтесь із графіком медичних оглядів нижче.

## Ви можете отримати безкоштовні транспортні послуги, потрібні для візиту до медичного закладу



### Заплануйте медичний огляд Вашої дитини

Зателефонуйте у Ваш план керованої медичної допомоги. Або зателефонуйте на лінію допомоги учасникам програми Medi-Cal за номером: **1-800-541-5555** (TDD 1-800-430-7077).

Ви можете отримати допомогу, щоб:

- **Знайти лікаря** або організувати зустріч із медичним працівником
- **Отримати безкоштовні послуги з перевезення** до місця зустрічі з медичним працівником або для того, щоб забрати лікарські засоби, медичне обладнання та витратні матеріали, та назад
- **Звернутися за допомогою з перекладом** під час Вашої зустрічі
- **Зверніться за послугами перекладача**

Якщо Вам потрібен цей флаєр або будь-які матеріали про програму Medi-Cal в **альтернативному форматі**, зокрема зі збільшеним шрифтом, в аудіо форматі, на компакт-диску або шрифтом Брайля, телефонуйте за номером **1-833-284-0040**.

## Програма Medi-Cal for Kids & Teens покриває вартість послуг, потрібних для контролю та лікування проблем зі здоров'ям

Якщо лікар виявить фізичні, психічні або стоматологічні проблеми, які потребують лікування або контролю, програма Medi-Cal повинна забезпечити надання потрібної медичної допомоги та покрити її вартість.

### Медична допомога, вартість якої покривається програмою Medi-Cal for Kids & Teens:

- Послуги із забезпечення фізичного здоров'я, у тому числі первинна медична допомога і візити до спеціалістів
- Послуги із забезпечення психічного здоров'я, лікування наркотичної і алкогольної залежності, включно з терапією
- Стоматологічні огляди і послуги з контролю здоров'я зубів
- Офтальмологічна допомога, включно з окулярами
- Послуги із забезпечення здоров'я органів слуху
- Тестування на COVID-19 та відповідне лікування
- Медичне обладнання та матеріали, у тому числі медичне обладнання для тривалого застосування
- Лікарські засоби
- Лабораторні аналізи, включно з аналізами крові для визначення рівня свинцю, та вся необхідна подальша медична допомога
- Фізична, реабілітаційна та логопедична терапія
- Медичне обслуговування вдома, включно з медсестринським доглядом
- Лікування в умовах лікарні або реабілітаційного центру
- Всі інші послуги, які медичний працівник, який надає послуги Вашій дитині, визначить як необхідні



### Заплануйте медичний огляд після або перед досягненням такого віку

